

NOVENA

DE NUESTRA SEÑORA

DEL CARMEN,

como hoy se hace por la venerable

ORDEN TERCERA.

Aumentada con la bendicion del Escapulario, indulgencias, ayudar á misa y la salve en verso.



VALLADOLID,

IMPRENTA DE D. JUAN DE LA CUESTA Y COMPAÑIA.

1854.

4. 1245472

NOVENA



VALLADOLID
IMPRESA DE D. JUAN DE LA CUESTA Y COMPAÑIA
1874

R. 153882

Advertencias para hacer la Novena.

La primera es, que se puede hacer en cualquier tiempo del año, ó por nueve dias continuos, ó nueve Sabados (*por ser dia dedicado con especialidad á María Santísima*) y puede hacerse en la Iglesia ó en casa, teniendo delante alguna imágen de nuestra Señora. Lo mas comun es hacerla los nueve dias antes de nuestra Señora, que es el dia diez y seis de Julio. La segunda, que procure pedir á María Santísima algun favor especial, ó hacerla cuando se halle en alguna afliccion; y para esto es conveniente confesar y comulgar un dia de los de la Novena. Y si no hay enfermedad ú otra justa causa, se hará de rodillas. La tercera, que los que no saben leer ni tienen quien les lea, recen delante de María Santísima *cinco Salves y cinco Ave Marías*, diciendo antes el acto de contricion. Y procuren emplearse en actos de piedad para mover á Dios, y conseguir el amparo de María Santísima.

Modo de hacer la Novena.

Puesto de rodillas delante de la imágen de María Santísima, se signarán todos.

Y luego dirá uno:

Ÿ. Ave Maria de gracia llena, el Señor es contigo.

Ÿ. Bendita entre todas las mujeres, y bendito el fruto de tu vientre.

Ÿ. Labios mios, cantad de noche y dia.

R. Las grandes alabanzas de Maria.
 V. Señor, á mi favor y amparo atiende.
 R. Y de mis enemigos me defiende.

Gloria sea al Padre eterno:

Gloria al Hijo soberano,

Y por siglos infinitos,

Gloria al Espiritu Santo.

Oracion para todos los nueve dias.

Dios mio y Señor mio, prostrado delante de vuestra Majestad soberana con todo mi sér, mi alma y corazon, os adoro, confieso, bendigo, alabo y glorifico. Os reconozco por mi Dios y mi Señor. *Creo en Vos*, y *creo firmemente* todos los Misterios de nuestra Santa Fé Católica, en que quiero vivir y morir. *En Vos espero*, y *de Vos espero* me habeis de perdonar mis culpas, dar vuestra gracia, perseverancia en ella, y la gloria

que teneis ofrecida á los que perseveran en vuestro amor. *A Vos amo* sobre todas las cosas por vuestra bondad infinita. *A Vos doy infinitas gracias* por los beneficios que me habeis hecho, y me estais haciendo siempre. *A Vos confieso* mi suma ingratitude y todos mis pecados; de todos me arrepiento, y os pido me perdoneis. *Pésame*, Dios mio, de haberos ofendido, por ser Vos quien sois, infinitamente bueno y digno de ser amado. *Propongo* firmemente, ayudado con vuestra gracia, de nunca mas pecar; de apartarme de las ocasiones de ofenderos; de confesarme, de satisfacer por mis culpas, y de procurar en todo servir y agrar-

daros. Perdonadme, Señor, para que con alma limpia y pura alabe á María Santísima vuestra Madre y mi Señora, y alcance por su intercesion lo que pido en esta Novena, si ha de ser para mayor honra y gloria vuestra y provecho de mi alma. Amen.

Aquí se guarda silencio pidiendo á María Santísima lo que cada uno quiere y mas necesita. Después se prosigue con la siguiente:

Oraçion segunda para todos los nueve

Oh Virgen Maria, Madre de Dios y de los pecadores, especial Protectora de los que visten vuestro sagrado Escapulario; por lo que su Majestad os engrande-

ció escogiéndoos para verdadera Madre suya, os suplico me alcanceis de vuestro querido Hijo Jesus el perdon de mis pecados, la enmienda de mi vida, la salvacion de mi alma, el remedio de mis necesidades, el consuelo de mis aflicciones; y lo que en esta Novena pido, si conviene para su mayor honra y gloria, y bien de mi alma. Y yo, Señora, para conseguirlo me valgo de vuestra intercesion poderosa, y quisiera tener el espíritu de todos los Angeles, Santos y Justos para alabaros dignamente; y en expresion de mis deseos os saludo con el Angel, diciendo: AVE-MARÍA.

Aquí se rezan tres Ave Marias, y luego se dice la oracion siguiente:

Oracion tercera para el primer dia.

Oh Virgen del Cármen María Santísima, *que fuisteis figurada en aquella nubecita que el gran Profeta de Dios Elías vió subir del mar,* y con su lluvia fecundó copiosamente la tierra significando la purísima fecundidad con que disteis al mundo á vuestro querido Hijo Jesus, para remedio universal de nuestras almas. Ruégoos, Señora, me alcanceis de su Majestad copiosas lluvias de auxilios, para que mi alma lleve abundantes frutos de virtudes y buenas obras, con que sirviéndole con perfeccion en esta vida, merezca gozarle en la eterna; y al presente consiga lo que os pido

en esta Novena, pues lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve, Reina y Madre etc.*, ó en latin *Salve Regina etc.*

Aquí se reza con la mayor devocion una Salve, y se acaba con la Letanía siguiente:

Kyrie eleyson.
 Christe eleyson.
 Kyrie eleyson.
 Christe audi nos.
 Christe exaudi nos.
 Pater de Cœlis Deus. Miserere nobis.
 Fili Redemptor mundi Deus. Miserere nobis.
 Spiritus Sancte Deus. Miserere nobis.
 Sancta Trinitas unus Deus. Miserere nobis.
SANCTA MARIA.
 Sancta Dei Genitrix.
 Sancta Virgo Virginum.
 Mater Christi.
 Mater divinæ gratiæ.
 Mater Purissima.
 Mater Castissima.
 Mater inviolata.
 Mater intemerata.
 Mater immaculata.
 Mater amabilis.
 Mater admirabilis.
 Mater Creatoris.
 Mater Salvatoris.
 Mater Decor Carmeli.
 Virgo Prudentissima.
 Virgo Veneranda.
 Virgo Prædicanda.
 Virgo Potens.

ORA PRO NOBIS.

Virgo Clemens.
 Virgo Fidelis.
Virgo Flos Carmeli.
 Speculum Justitiæ.
 Sedes Sapientiæ.
 Causa nostræ læticiæ.
 Vas spiritali.
 Vas honorabile.
 Vas insigne devotionis.
 Rosa Mistica.
 Turris davidica.
 Turris eburnea.
 Domus Aurea.
 Fœderis Arca.
 Janua Cœli.
 Stella matutina.
 Salus infirmorum.
 Refugium peccatorum.
 Consolatris afflictorum.
 Auxilium Christianorum.
Patrona Carmelitarum.
 Regina Angelorum.
 Regina Patriarcharum.
 Regina Prophetarum.
 Regina Apostolorum.
 Regina Martirum.
 Regina Confessorum.
 Regina Virginum.
 Regina Sanctorum Omnium.
Spes omnium Carmelitarum.

ORA PRO NOBIS.

Agnus Dei qui tollis peccata mundi. Parce nobis Domine.
 Agnus Dei qui tollis peccata mundi. Fraudi nos Domine.
 Agnus Dei qui tollis peccata mundi. Misereere nobis Domine.

Pro B. Virgine Maria.

Sub tuum præsidium confugimus, Sancta Dei genitrix, nostras deprecationes ne despicias innecessitatibus nostris, sed à periculis cunctis libera nos semper Virgo gloriosa, et benedicta.

Ÿ. Ora pro novis Sancta Dei genitrix.

Ÿ. Ut digne efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS.

Deus, qui Beatissimæ semperque Virginis, et Genitricis tuæ singulari titulo Carmeli Ordinem decorasti: Concede propitius, ut ejus commemorationem celebramus, ejus muniti præsidii ad gaudia sempiterna pervenire mereatur. Qui vivis, etc.

Pro Sancto Joseph.

Ecce fidelis servus, et prudens, quem constituit Dominus super familiam suam.

Ÿ. Constituit eum Dominum domus suæ.

Ÿ. Et Principem omnis possessionis suæ.

OREMUS.

Sanctissimæ Genitricis tuæ Sponsi, quæsumus Domine, meritis adjuvemur, ut quod possibilitas

nestra non obtinet, ejus nobis intercessione donetur. Qui vivis, etc.

Los Carmelitas digan la Antífona siguiente, que fué con la que saludó San Simon Stok á María Santísima, cuando nos bajó la preciosa prenda del santo Escapulario.

Flos Carmeli. Vitis Florigera. Splendor Coeli. Virgo puerépra singularis. Mater mitis, sed viri nescia. Carmelitis da privilegia. Stella maris.

Ÿ. Sancta Dei genitrix Virgo semper Maria.

Ꝟ. Intercede pro nobis ad Dominum Deum nostrum.

OREMUS.

Deus, qui precibus, et Meritis Beate Simonis Confessoris tui, Carmeli Montis Ordinem per manus Genitricis Filii tui Domini nostri Jesu Christi singulari privilegio decorasti: concede, ut ipso interveniente ad gloriam, quam diligentibus te præparasti, pervenire valeamus. Per eundem Dominum, etc.

OREMUS.

A. B. VIRGEN MARIA.

¡Oh Santa Virgen Madre de Dios! A vuestra proteccion acudimos, no desprecieis las súplicas que os hacemos en nuestras necesidades, y libradnos, siempre de todos los peligros, oh Virgen gloriosa y bendita.

Y. Ruega por nos, Santa Madre de Dios.

R. Para que seamos dignos de las promesas de Cristo.

ORACION.

Dios, que honrasteis al Orden del Carmelo con el singular título de vuestra Beatísima Madre y siempre Virgen Maria: concedednos, por intercesion de esta misma Señora nuestra, cuya memoria celebramos, merezcamos llegar á los gozos sempiternos. Por nuestro Señor Jesucristo, vuestro Hijo, que vive y reina con Dios Padre, en unidad con el Espiritu Santo Dios, por todos los siglos de los siglos. Amen.

A SAN JOSÉ.

Ved aquí el siervo fiel y prudente, á quien constituyó el Señor sobre su familia.

Y. Le constituyó Señor de su casa.

R. Y Prineipe de toda su posesion.

ORACION.

Os rogamos, Señor, que por los méritos del Esposo de vuestra Madre Santísima, seamos ayudados para que por su intercesion se nos dé lo que nuestra posibilidad no puede obtener. Que vivis y reinais con Dios Padre en unidad del Espiritu Santo, Dios por todos los siglos de los siglos. Amen.

Los Carmelitas digan la Antífona siguiente, que fué con la que saludó San Simon Stok á María Santísima cuando nos bajó la preciosa prenda del santo Escapulario.

Flor del Carmelo; Vid florida. Explendor del Cielo, Virgen Madre singular. Madre dulce que no conoció varon: concede privilegios á los Carmelitas, estrella del mar.

Y. Santa Madre de Dios, siempre Virgen María.

Y. Intercede por nosotros al Señor Dios nuestro.

ORACION.

Dios, que por los ruegos y méritos de vuestro Confesor el Bienaventurado Simon, honrasteis con un singular privilegio al Orden del Monte Carmelo por mano de la Madre de vuestro Hijo y Señor nuestro Jesucristo; concedednos por el mismo Señor que podamos llegar á la gloria sempiterna que preparastes para los que os aman. Por el mismo Jesucristo Señor nuestro, que vive y reina con Dios Padre en unidad del Espiritu Santo Dios, por todos los siglos de los siglos. Amen.

*Despues de esto pueden (si gustan) cantar ó rezar
los Gozos siguientes:*

GOZOS.

Pues sois de nuestro consuelo
El medio mas poderoso:

Resp. *Sed nuestro amparo amoroso,
Madre de Dios del Carmelo.*

1. Desde que en la nubecilla,
Que sin mancha os figuró,
De Virgen Madre adoró
Elías la maravilla;
Y á vuestro culto Capilla
Erigió en primer modelo:
Sed nuestro amparo; etc.

2. Tan primeros para Vos
Los hijos de Elías fueron,
Que por timbre merecieron
Ser de la Madre de Dios,
Es título, que por Vos
Logró su heredado anhelo:
Sed nuestro amparo, etc.

3. Por eso Vos honras tantas,
Señora, al Carmelo hicisteis,
Pues viviendo le asististeis
Mil veces con vuestras plantas,
Con vuestras pláticas santas
Doblasteis su antiguo celo:
Sed nuestro amparo, etc.

4. Del Carmelo descendieron
De Elías los sucesores,
Y en la Iglesia coadjutores
De los Apóstoles fueron;
Del Evangelio esparcieron
La verdad por todo el suelo:
Sed nuestro amparo, etc.

5. A San Simon, General,
El Escapulario disteis,
Insignia que nos pusisteis,
De hijos para señal;
Contra el incendio infernal

Es defensivo y consueio:
Sed nuestro amparo, etc.

6. Quien bien viviere y muriere

Con tal señal, es notorio
 Que por Vos del Purgatorio
 Saldrá presto si allá fuere;
 Y por vuestro auxilio espere
 Tomar á la Gloria el vuelo:
Sed nuestro amparo, etc.

7. Vuestro Escapulario santo

Escudo es tan verdadero,
 Que no hay plomo, ni hay acero
 De quien reciba quebranto.
 Puede, aunque es de lana, tanto,
 Que es contra el fuego y el hielo:
Sed nuestro amparo, etc.

8. De vuestro Carmelo flores

Son la variedad de Santos,
 Profetas, Mártires tantos,
 Pontífices y Doctores,
 Vírgenes y Confesores,
 Que hacen vuestro monte Cielo:
Sed nuestro amparo, etc.

9. Dando culto á vuestro honor

Durará siempre el Carmelo,
 Pues así lo alcanzó el celo
 De Elias su Fundador,
 Cuando Cristo en el Tabor
 Mostró su gloria sin velo:
Sed nuestro amparo, etc.

Repiten todos:

Pues sois de nuestro consuelo, etc.

Y se concluye diciendo:

Sea por siempre bendito, y alabado el Santísimo Sacramento del Altar, etc.

Los restantes ocho dias se hará la Novena del mismo modo; solo que en lugar de la oracion tercera se pone en cada dia una de las oraciones siguientes:

Oracion tercera para el segundo dia.

Oh Virgen del Cármen María Santísima, que por vuestro singular amor á los Carmelitas los favorecisteis viviendo, con vuestro familiar trato y dulces coloquios, alumbrándolos con las luces de vuestra enseñanza y ejemplo, de que dichosamente gozaron. Ruégoos, Señora, me asistais con especialidad, alcanzándome de vuestro querido Hijo Jesus, luz para conocer su bondad y amarle sobre todas las cosas, para conocer mis culpas y llorarlas, para servirle de todas veras, y para que todas mis operaciones sean para mayor honra y gloria suya, y edificación de mis prójimos; y para

que al presente consiga lo que en esta Novena por vuestra intercesion pido; pues lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve, etc. ó Salve Regina.*

Oracion tercera para el tercer dia.

Oh Vírgen del Cármen María Santítima, que os dignasteis de admitir piadosa, con singular amor, el obsequio de los Carmelitas, *que entre todos los mortales fueron los primeros que os edificaron templo en el Monte Carmelo*, donde concurrían fervorosos y devotos á daros cultos y alabanzas: Ruégoos, Señora, me alcanceis sea mi alma templo vivo de Dios, adornado de virtudes, donde habite siempre amado, adorado y alabado de mi,

sin que jamás le ocupen los afectos desordenados de lo temporal y terreno, y que al presente consiga lo que en esta Novena por vuestra intercesion pido; que yo Señora, os lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve, Reina y Madre, etc.*

Oracion tercera para el cuarto dia.

Oh Virgen del Cármén María Santísima, que para mostrar vuestro especialísimo amor á los Carmelitas, los honrásteis con el dulce nombre de *Hermanos é Hijos vuestros*, alentando con este singular favor su confianza para buscar en Vos, como en Madre amorosa, el remedio, el consuelo y el amparo en todas sus necesidades y afliccio-

nes, animándoles á procurar imitar vuestras excelentes virtudes: Ruégoos , Señora , me mireis como Madre piadosa , y me alcanceis que viva yo de modo que parezca en las obras hijo vuestro , y que mi nombre se escriba en el libro de los predestinados Hijos de Dios, y Hermanos de vuestro Hijo Jesus; y al presente consiga lo que en esta Novena por vuestra intercesion pido; que yo , Señora , os lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve, etc.*

Oracion tercera para el quinto dia

Oh Virgen del Càrmen María Santísima, que para defender á los Carmelitas vuestros

hijos, cuando viniendo á la Europa intentó la emulacion extinguir tan religiosa Familia, *mostrásteis vuestro singular amor y amparo bajando desde el cielo y mandando al Papa Honorio III los recibiese con agrado y confirmase su Instituto*; dándole por señal de que era vuestra voluntad y la de vuestro Hijo Jesus la muerte repentina de dos curiales que con teson lo contradecian: Ruégoos, Señora, me defendais de todos mis enemigos de alma y cuerpo, para que con quietud y paz me emplee siempre fervoroso en el servicio de Dios y el vuestro, y al presente consiga lo que en esta Novena, por vuestra intercesion, pido; que yo, Señora, os lo suplico hu-

mildemente, diciendo: *Dios te salve, etc.*

Oracion tercera para el sexto dia.

Oh Virgen del Cármen María Santísima, que para señalar á los Carmelitas por especiales hijos *vuestros*, los enriquecisteis con la singular prenda de vuestro *Sto. Escapulario*, vinculando en él tantas gracias y favores para los que devotamente le visten, y cumpliendo con sus obligaciones procuran vivir como hijos vuestros: Ruégoos, Señora, me alcanceis lo ejecute yo así siempre, y señalándome en serviros con amorosos obsequios merezca lograr los frutos de tan santa devocion, y me muestre agradecido á favor tan singular, y al

presente consiga lo que en esta Novena, por vuestra intercesion, pido; que yo, Señora, os lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve, Reina, etc.*

Oracion tercera para el sétimo dia.

Oh Vírgen del Cármen María Santísima, que dísteis en el santo Escapulario, á los que devotamente le visten, un firmísimo Escudo para defenderse de todos los peligros de este mundo, y de las asechanzas del demonio, acreditando esta verdad con innumerables y repetidos milagros, experimentados cada dia: Ruégoos Señora, me sea á mí defensa poderosa en esta vida hallando seguridad en riesgos y peligros, y victoria en

las tentaciones, consiguiendo este favor con vuestra divina y poderosa asistencia; y al presente consiga de Jesus lo que en esta Novena, por vuestra intercesion pido; que yo, Señora, os lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve, Reina, etc.*

Oracion tercera para el octavo dia.

Oh Virgen del Cármen María Santísima, que ofrecísteis vuestra especial asistencia en la hora de la muerte, á los que devotamente vistieren vuestro santo Escapulario, para que por medio de una verdadera penitencia logren salir de esta vida en gracia de Dios, y librarse de las penas del infierno: Ruégoos, Señora, me asistais, am-

pareis y consoleis en la hora de mi muerte, y me alcanceis verdadera penitencia y contrición de mis pecados, perfecto amor de Dios, y deseos vivos de gozarle, para que mi alma no se pierda eternamente, sinó que salga segura de esta vida, para gozar la felicidad eterna de la gloria; y al presente consiga lo que en esta Novena, por vuestra intercesion pido; que yo, Señora, os lo suplico humildemente, diciendo: *Dios te salve Reina, etc.*

Oracion tercera para el último dia.

Oh Virgen del Cármen María Santísima, que pasando vuestro amor á favorecer á los Carmelitas aún despues de la muer-

te, como Madre piadosa prometísteis consolar las almas de los que devotos vivieron y murieron como cristianos, adornados del santo Escapulario, en la rigurosa cárcel del purgatorio y *sacarlas con vuestros poderosos ruegos cuanto antes de aquellas penas, para ir á gozar de Dios: Ruégoos, Señora, me alcanceis de vuestro Hijo Jesus, viva yo como cristiano, como devoto del santo Escapulario, y como hijo vuestro; de modo que logre este especialísimo favor, y al presente consiga lo que en esta Novena, por vuestra intercesion pido; que yo, Señora, os lo suplico humildemente, diciendo: Dios te salve Reina, etc. ó Salve Regina, etc.*

BREVE NOTICIA

DEL SANTO ESCAPULARIO,

y de algunos favores que María Santísima ha hecho á los Carmelitas.

1. **E**n el reino de Inglaterra (donde floreció la Religion del Carmen en santidad y letras, antes de la Cisma de Enrico VIII,) hallándose San Simon Stok, General del Orden, muy afligido por las muchas persecuciones que padecia su Religion, pidiendo á María Santísima su amparo, se le apareció la Reina del Cielo, trayendo en sus manos el Santo Escapulario, se le entregó al Santo diciendole, *ser señal de su cariño, de salud espiritual y temporal, para todos los que devotamente le vistiesen, y un Escudo firme, para rebatir los tiros de los enemigos, y émulos del Cármén.* Sucedió el año de 1251. (y no 61. pues ha sido yerro de Imprenta, ó de Amanuenses.) Así lo declaró N. SS. P. Benedicto XIV, el año pasado de 1751. Concediendo *Indulgencia Plenaria* para toda la Octava de nuestra Señora del Carmen en memoria de cumplirse *quinientos años* de tan singular favor.

2. Apenas le recibió el Santo, cuando comenzó María Santísima á obrar prodigios y milagros, por medio de tan divina prenda; y son tantos los que ha hecho, y hace cada dia (como

lo acredita la experiencia) que es imposible contarlos, favoreciendo, como Madre piadosa, á los devotos que le visten *en vida, en muerte, y aun despues de la muerte*, pues les tiene prometido, si fuesen al Purgatorio, y en vida hubiesen observado las condiciones del número 20, aliviar sus penas pidiendo á su Hijo Santísimo, el Sábado despues de su muerte, que cuanto antes las lleve á la Gloria. Este favor especialísimo se llama *Sabatino*, el cual declaró, y confirmó el Papa Juan XXII, en la bula que comienza: *Sacratissimo uti culmine*, la que han reconocido, y confirmado Alejandro V, Paulo III, Clemente VII, San Pio V, Gregorio XIII, y Clemente X. Y la Sagrada Congregacion del Santo Oficio de la Inquisicion de Roma, en 15 de Febrero de 1613.

3. Clemente VII, en la Bula: *Ex Clementi*, de 12 de Agosto de 1530, concedio á los Cofrades del Carmen, que en tiempo de *Entredicho*, puedan asistir á los Oficios Divinos, oír Misa, recibir los santos Sacramentos, y ser sepultados en sepultura eclesiástica, con moderada pompa, como no hayan dado causa á dicha pena Eclesiástica. Y el mismo los hace participantes de todos los bienes espirituales: y privilegios que goza toda la Religion. Lo mismo hace Sixto IV, en su Bula: *Dum attenta*.

4. Religion antiquísima, fundada por el Santo Profeta Elias *en la Ley Antigua*, en el Monte Carmelo, por lo que se llama *Religion del Carmen*. Llamáse *Religion de la Virgen Santísima* (titulo que comenzó en los principios de la Ley de Gracia) por el sumo amor, y devocion gran-

de, con que los Carmelitas la veneraron desde entónces, como consta de las Lecciones de la fiesta del Carmen. Y así los Sumos Pontífices concedieron varias Indulgencias, por decir *Orden de la Virgen, ó Frailes de la Virgen del Carmen.*

5. Explicó el amor grande que tuvo á sus hijos los Carmelitas, en varios lances. En la ciudad de Cestria inclinando la cabeza una Imágen de piedra, á vista de todo el pueblo, los llamó *Hermanos.* En Bolonia se apareció, cantando los Religiosos la Salve, y los llamó *Hijos.* Otra vez se apareció, *cubriendo con la capa blanca, Religiosos y Religiosas.* Otra, *repartiendo flores.* Otra, *dándoles leche de sus virginales pechos.* Otra vez se apareció al Papa Honorio III, y le mandó nos recibiese benignamente en la Europa, cuando dejó la Religion, por las persecuciones de la Tierra Santa. A San Pedro Tomás le reveló *que la Religion habia de durar hasta el fin del mundo;* cuya revelacion tiene aprobada la Iglesia en las Lecciones del rezo del Santo, sin otros favores innumerables.

§ II.

Indulgencias para los Cofrades.

6. Paulo V. habiendo revocado antes todas las Indulgencias hasta ser de nuevo reconocidas por la silla Apostólica, dejó muchas en su vigor, y concedió de nuevo las siguientes.

7. El que tomase el Santo Escapulario, y se inscribiese por Cofrade, el dia que lo hiciere, confesando y comulgando, *Indulgencia Plenaria,*

El dia que la Religion celebra la fiesta del Cármen (lo comun es á 16 de Julio), confesando y comulgando, y pidiendo á Dios por la paz y concordia entre los Príncipes Cristianos, estirpacion de las heregias y aumento de nuestra Santa Fé, y de la Iglesia, *Indulgencia plenaria*: la que N. SS. P. Benedicto XIV, extendió para toda la Octava, y para todos los fieles perpetuamente, en su Bula *Universis, etc.* de 17 de Marzo de 1752.

8. Item: confesados y comulgados los Cofrades (y no pudiendo contritos) invocando con la boca (y si no pueden, con el corazon) en la hora de la muerte el nombre de Jesus, *Indulgencia plenaria*. Item: por asistir á la procesion de Escapulario el Domingo asignado en cada mes (*pidiendo, etc.*, como se dijo en el número 7), *Indulgencia plenaria*.

9. Item: por observar la abstinencia de carnes, Miércoles y Sábados, *trescientos dias de Indulgencia*. Por rezar el Oficio de nuestra Señora, *cien dias*. Por rezar siete veces el *Pater noster* y *Ave María*, en memoria de los siete gozos de la Virgen, *cuarenta dias*. Item: confesando y comulgando una vez en el mes (*pidiendo, &c. núm. 7*), *cinco años y cinco cuarentenas*. Y haciendo las mismas diligencias en cualquiera fiesta de nuestra Señora, *tres años y tres cuarentenas*.

10. Item: por acompañar al Santísimo Sacramento cuando se lleva á los enfermos, rogando á Dios por ellos, *cinco años y cinco cuarentenas*. Y por acompañar á dar sepultura á algun cadáver, rogando á Dios por su alma, *cien dias*. Item: por excitar cualquiera obra de piedad, *cien*

días de las penitencias impuestas, y de cualquier modo debidas. Todas las dichas Indulgencias concedió Paulo V, y Clemente X concedió que todas se puedan aplicar por las ánimas del purgatorio por modo de sufragio.

§ III.

Otras indulgencias concedidas por otros Sumos Pontífices.

Clemente X, en 8 de Mayo de 1673, concedió y declaró, que los Cofrades que no pudiesen asistir á la procesion de Escapulario, si confesados y comulgados visitasen aquel dia la Iglesia de la Cofradia (*pidiendo á Dios, etc. núm. 7*), ganen la misma *Indulgencia plenaria*. Y si estuviesen enfermos, cautivos ó peregrinos, y ni pudiesen asistir á la Procesion, ni visitar dicha Capilla, si contritos con ánimo de confesar y comulgar, en pudiendo, rezasen el Oficio Parvo, ó 50 veces el Padre nuestro y Ave Maria, *la misma Indulgencia plenaria*.

12. N. SS. P. Benedicto XIV, en 26 de Setiembre de 1745, por traer el Santo Escapulario, concedió *cien dias*, y por besarle otros *cien dias*, cuyas gracias habian ya concedido otros Sumos Pontífices. Item: concedió otros *cien dias* á los que rezasen siete veces el Padre nuestro y Ave Maria en honor de Maria Santísima.

13. El Papa Clemente VII, concedió á los Cofrades, que el Confesor que eligieren) (Secular, ó Regular) les pueda aplicar en el artículo de

la muerte, estando confesados ó contritos; *Indulgencia plenaria*, cuya forma está en los Breviarios nuevos del Orden. Consta del privilegio citado núm. 3.

§ IV.

Otras Indulgencias del Cármen para todos los fieles.

El que se mandase enterrar con Hábito del Cármen, si muere dispuesto, gana *Indulgencia plenaria*, concedida por León X, y confirmada por Gregorio XIII.

15. Confesando y comulgando, visitando alguna Iglesia del Cármen de Religiosos ó Monjas (*y pidiendo á Dios, etc.* núm. 7) ganan los fieles *Indulgencia plenaria* en los dias siguientes.

Dia de San Andres Corsino á 4 de Febrero. Dia de la Purificacion. Dia de San José, Protector del Orden. Dia de la Anunciacion. Dia de San Angel Mártir, á 5 de Mayo. Dia de Santa Maria Magdalena de Pazzis, á 25. Dia de la Visitacion. El dia que se celebra la fiesta de nuestra Señora del Cármen; *y dura por ocho dias*. Dia de San Alberto Siciliano, á 7 de Agosto. Dia de la Asuncion de nuestra Señora. Dia de Santa Teresa. Dia de la Presentacion de nuestra Señora, á 21 de Noviembre. Y dia de San Juan de la Cruz (*Colegial Teólogo, que fué del Colegio de San Andres de Salamanca*), á 24 de Noviembre.

16. *Otras muchas Indulgencias hay concedidas á las Iglesias del Orden, para Cofrades Terceros y demas fieles, que no se ponen aqui por no dilatar este Sumario.*

Valladolid 21 de Julio de 1849. — Concedemos cuarenta dias de Indulgencia á todos los fieles de ambos sexos por cada dia que asistan á esta Novena de nuestra Señora del Carmen, y rogáren á Dios por la exaltacion de la Fé Católica, extirpacion de las heregias, y victoria contra infieles. Lo decretó S. E. I. mi Señor, de que certifico.

José, Obispo de Valladolid. — Ambrosio Criado, Secretario.

Para no privarse de tanto fruto, podrá hacer cualquiera por la mañana esta diligencia: *Hago ánimo de ganar todas las Indulgencias que estuvieren concedidas á las obras de piedad que hoy hiciera.* Y podrá aplicar (las que son aplicables) por las ánimas del purgatorio.

Diligencias para ganar dichos favores é indulgencias.

Para lograr los favores de Maria Santisima, y las gracias é indulgencias concedidas al Santo Escapulario, se observará lo siguiente.

17. Primeramente, *deben vestir el Santo Escapulario, bendito por quien tenga licencia para ello, traerle al cuello siempre, y debe ser de lana parda ó negra.* Y aunque hay opinion, que si se rompe, ó quebrantan las cintas, no es necesario volverle á bendecir, es lo mejor hacerlo, ya por la decencia, ya porque el demonio huye de las bendiciones de la Iglesia. Si una cinta se desune, al pegarla, no es necesario bendecirla, porque asi no pierde la forma de Escapulario.

18. Lo segundo, *han de inscribirse los que le visten en algun libro de la Cofradia del Carmen, fundada por quien tenga facultad para ello.* Además de las muchas Cofradias que hay en la Cristiandad en todos los Conventos de la Orden del Carmen, hay libro de Cofradia. Estas dos condiciones bastan para ser Cofrades, procurando con obras corresponder agradecidos á Maria Santisima, y ser sus devotos, esplicando su devocion con algunas preces cada dia; las que comunmente se dicen, son siete Padre nuestros, y siete Ave Marias.

19. Para ganar el favor de la *Bula Sabatina* (del núm. 2.) además de las dos condiciones dichas, se necesita: «hacer propósito de guardar «castidad, segun el estado de cada uno: rezar «el Oficio Divino, ó Parvo de nuestra Señora: y «los que no sepan rezarle, deben ayunar los dias «que lo manda la Iglesia, y guardar la abstinencia de carnes Miércoles y Sábados (excepto si «cae en ellos el dia del Nacimiento del Señor).»

20 Estas diligencias están aprobadas, y confirmadas por la Congregacion del Santo Oficio de la Inquisicion de Roma, en 15 de Febrero de 1613. Y se advierte, que el que no pudiere ayunar, ni guardar abstinencia, puede pedir al Confesor (aun fuera de la confesion) *se la commute en obras de virtud; ú oraciones que pueda cumplir.* Ni trae esto obligacion alguna á culpa: y asi el que no observase estas condiciones, no logrará dichos favores; pero es lástima por tan corto trabajo, privarnos de tanto bien.

21. Para ganar las Indulgencias, se han de

hacer las diligencias, que dispone el Sumo Pontífice que las concede, como se puede ver en cada una de ellas. Y para no privarse de muchas, hacer el ánimo y la intencion de ganarla, segun se dijo en el número 16.

BENDICION

DEL SANTO ESCAPULARIO

de nuestra Señora del Carmen.

Pueden bendecirle todos los Sacerdotes, asi Seculares como Regulares, que tengan licencia del Reverendisimo Padre General ó provincial del Carmen.

Puesta la Estola al cuello, dice:

℣. Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

℞. Et salutare tuum da nobis.

℣. Domine Deus virtutum converte nos.

℞. Et ostende faciem tuam, et salvi erimus.

℣. Domine exaudi, etc.

℞. Et clamor meus, etc.

℣. Dominus vobiscum.

℞. Et cum, etc.

OREMUS.

Suppliciter te, Domine, rogamus, ut super *hunc Habitum servo tuo imponendum* benedictio tua benigne descendat, *ut sit benedictus* ✠; atque

divina virtute procul pellantur hostium nostrorum visibilium et invisibilium tela nequissima. R. Amen.

OREMUS.

Caput omnium fidelium Deus, et humani generis Salvator, *hunc Habitum, quem* propter tuum, tuæque Genitricis Virginis Mariæ de Monte Carmeli amorem, atque devotionem *Servus tuus est delaturus*, dextera tua sanctifica ✠ et hoc quod per *illum* datur intellige, tua semper custodia, corpore, et animo servetur; et ad remunerationem perpetuam, cum sanctis omnibus felicissime *perducatur* Qui vivis, etc. R. Amen.

OREMUS.

Creator, Conservator, et Salvator omnium, largitor humanæ salutis Deus, et dator gratiæ spiritualis benedictionem ✠ tuam super *hunc Habitum* immite, ut *qui cum gestaverit* cœlesti virtute *munitus* fidem integram, spem firmam, et charitatem desideratam *teneat* et a te nunquam separari permittas. Qui vivis, etc. R. Amen.

Bendicion de Hábito.

Ÿ. Adjutorium nõstrum in nomine Domini.

R. Qui fecit cœlum, et terram.

Ÿ. Sit nomen Domini benedictum.

R. Ex hoc nunc, et usque in sæculum.

Ÿ. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Domine Jesu Christe, qui tegmine nostræ mortalitatis induere dignatus es: obsecramus immensam tuæ largitatis abundantiam; ut hoc genus vestimentorum, quod Sancti Patres ad humilitatem cordis, contemptum mundi, et candorem mentis significandum ferre sanxerunt, ita bene ✠ dicere digneris, ut *hæc famula* tua, quæ eo usa fuerit, te Christum induere mereatur.

℞. Amen.

Bendicion de la Correa.

Ÿ. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

℞. Qui fecit cælum, et terram.

Ÿ. Sit nomen Domini benedictum.

℞. Ex hoc nunc, et usque in sæculum.

Ÿ. Dominus vobiscum.

℞. Et cum spiritu tuo.

OREMUS.

Omnipotens sempiterne Deus, pius, et misericors, qui peccatoribus pietatis tuæ misericordiam quærentibus veniam, et misericordiam tribuisti; oramus immensam clementiam tuam; ut *hanc corrigiam* bene ✠ dicere, et sancti ✠ ficare digneris; ut quæcumque pro peccatis suis *cincta fuerit*; et misericordiam tuam *imploraberit*; veniam

et indulgentiam tuæ sanctæ misericordiæ consequatur. Per Christum Dominum nostrum. *ꝛ.* Amen.

Echele agua bendita, y si le hubiere de vestir, entonces diga:

Accipe *Vir devote* hunc Habitum de benedictum: præcantes Sanctissimam Virginem, ut ejus meritis illum perferas sine macula, et te ab omni adversitate custodiat, et defendat, atque ad vitam perducat: æternam. *ꝛ.* Amen.

MODO

DE AYUDAR A MISA.

á los Carmelitas Calzados, que siguen el Rito antiquísimo Gerosolimitano.

Las Vinageras se dan antes de la Confesion; y al dar el agua se dice: *Benedicite*, menos en las Misas de *Requiem*.

CONFESION.

Sac. Confitemini Domino, quoniam bonus.

Min. Quoniam in sæculum misericordia ejus.

S. Confiteor, etc.

Acabada, dice el Ministro.

Misereatur tui, omnipotens Deus et dimittat tibi omnia peccata tua, liberet te ab omni malo,

conservet, et confirmet in omni opere bono, et peiducat ad vitam æternam.

S. Amen.

M. Confiteor Deo, Beatæ Mariæ semper Virgini, Beato Patri nostro Eliæ, et omnibus Sanctis, et tibi Pater, quia peccavi nimis cogitatione, locutione, opere et omissione, meâ culpa. Ideo precor Beatam Mariam semper Virginem, Beatum Patrem nostrum Eliam, omnes Sanctos, et te Pater, orare pro me ad Dominum Jesum Christum.

S. Misereatur, etc.

M. Amen.

S. Indulgentiam, etc.

M. Amen.

S. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

M. Qui fecit cœlum, et terram.

Al Orate Fratres, responde el Ministro: Memor sit Dominus sacrificii tui, et holocaustum tuum pingue fiat, tribuat tibi secundum cor tuum, et omne consilium tuum confirmet.

El Ministro siempre ha de estar al lado donde no está el Misal, y la campanilla solo se toca al alzar.

En las Misas que no son de Requiem, despues de la bendicion hay Salve, y acabada dice el Ministro. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix. S. Ut digni &c. Y desde Resurreccion hasta la Trinidad se dice: Regina Cœli, y el Ministro dice: Gaudere, et lætare Virgo Maria. Sac. Quia etc. Al Evangelio último se responde: Laus tibi Christe.

Lo demas como en el Misal Romano.

SEPTENARIO MARIANO

PARA LOS DIAS DE LA SEMANA,

SACADO

DE LAS OBRAS DE SAN BERNARDO.

Oración preparatoria para todos los dias de la semana,

La divina Fénix María, que en la Arabia mas feliz de su purísima alma, formó la Pira mas hermosa de las mas fragantes aromas de sus perfecciones, y batiendo las álas de su ardiente caridad por Dios y el prójimo, á impulso del sapientísimo *Fiat* de sus dulcísimos lábios, se abrasó en los rayos del sol increado, renaciendo mas dichosa en la bellísima humanada divinidad, envíe un Serafin de los que gozosos besan sus virginales plantas, que con la redundancia de su fino amor acrisole mis lábios y purifique mi corazón, ilustrando mi entendimiento, inflamando mi voluntad, para que dignamente pueda á tal Reina alabar.

Siguese ahora rezar siete veces el Padre nuestro y Ave Maria, y despues la oracion del dia.

Oracion para el dia primero, Domingo.

DON DE SABIDURIA.

Oh Virgen sacratísima, madre de Dios, Reina de los Angeles y Señora nuestra, fragante rosa de Jericó y florida vara de Jesé, que radicada sin nudo de culpa original en el jardin del Carmelo, adornada de su belleza, creció vuestra perfectísima persona sin corteza de actual delito, cándido lirio de la Santísima Trinidad, y constituida protectora especial de los Carmelitas, se dignó vuestra piedad vestirlos del Santo Escapulario contra todo mal: os ruego, Madre de caridad, por la eminente *Sabiduría* con que el divino Espíritu dotó vuestra Santísima alma, os digneis ayudarme á merecer hoy las indulgencias del santo Escapulario, y el debido aprecio á las cosas celestiales, para que considerando, que mil años á vista del Señor, son como el dia de ayer, que pasó, me emplee sin intermision en amar la suma bondad de Dios. Amen.

Oracion para el dia segundo, Lunes.

DON DE ENTENDIMIENTO.

Oh Virgen santísima, madre de Dios, Reina de los Angeles y Señora nuestra, Carroza purpúrea de encendida caridad, y Reclinitorio dorado del Verbo encarnado, Salomón sapientísimo de la gracia por el elevado *Entendimiento* con que el divino Espíritu dotó liberal sobre todos los Querubines vuestra santísima alma; humildemente os ruego, madre y protectora de los que vestimos vuestra celestial divisa, el santo Escapulario del Cármén, os digneis ilustrar mi rudo entendimiento, y esforzar mi tibia voluntad, para que acertando á merecer este dia con vuestra apreciabilísima gracia las indulgencias de vuestra hermandad, haciéndome digno de sus grandes privilegios, que viva siempre empleado en cuanto sea de su divino agrado. Amen.

Oracion para el dia tercero, Martes.

DON DE CONSEJO.

Oh Sagrada vírgen María, madre de Dios, Reina de los Angeles y Señora de los hombres, que egercitada prudentísima Abigail

de la gracia , en la vida mas excelente, merecisteis del Altísimo el sumo agrado; á vuestras virginales plantas mi corazon postrado con la mas profunda veneracion, os ruega por el esclarecido don de *Consejo*, con que el divino Espiritu adornó vuestra preciosísima alma, diciendo su sabiduría, que á vuestra prudencia deben su corona los Príncipes, y el acierto los legisladores, os digneis dirigir mis potencias y sentidos, para que acierte á merecer este dia las indulgencias de vuestro santo Escapulario, y que con su proteccion me ejercite en bien del prójimo y agrado de Dios. Amen.

Oracion para el dia tercero, Miércoles.

DON DE FORTALEZA.

Oh Vírgen soberana, madre de Dios, Reina de los Angeles y Señora nuestra, ciudad de refugio y torre hermosa de David, que adornada de los escudos del Carmelo, y vestida de su celestial hábito, habeis ostentado que sois Protectora especial de sus hijos, por el don de prodigiosa *Fortaleza* con que el divino Espiritu engrandeció vuestra santísima alma, para elevaros á la dignidad mas alta que pudo caber en pura cria-

tura, que es el ser madre de Dios: os ruego postrado humildemente en vuestra sacratísima presencia, defendais mi pobre alma de los lazos del comun enemigo para que auxiliada de vuestra poderosa gracia, merezca este dia las piedades divinas, logrando las indulgencias del santo Escapulario, y que roborada con tan singular favor, resista insultos de la culpa, y cumpla fielmente los preceptos de Dios. Amen.

Oracion para el dia quinto, Jueves.

DON DE CIENCIA.

Oh Sacratísima vírgen María, madre de Dios, Reina de los Angeles, Doctora de los Apóstoles, Maestra de los Evangelistas, y especial Abogada de los Carmelitas, que dichosamente instruidos de vuestro dulcísimo trato y amabilísima conversacion, asistiendo á vuestra mas dichosa muerte, merecieron para su religion la continuacion perpetua de vuestra singular proteccion; postrada mi alma á vuestros virginales pies, humildemente os ruega por el admirable don de *Ciencia*, que con tanta amplitud os concedió el divino Espiritu, os dignéis instruirme en la observancia de las cristia-

nas máximas , para que preservado del contagio de la culpable ignorancia , logrando por vuestro poderoso auxilio este dia las indulgencias del santo Escapulario, merezca por su soberano favor , vivir y morir en gracia de Dios.

Oracion para el dia sexto , Viernes.

DON DE PIEDAD.

Oh Virgen santísima , madre del Amor hermoso , Consuelo de afligidos , Refugio de desamparados , y amparo seguro de los hombres , refugiada mi alma á vuestra soberana proteccion , mediante el Escudo del Carmelo , y postrada humildemente á vuestras bellisimas plantas implorando vuestro favor , os ruega con el mas intenso afecto , por el don de excesiva *Piedad* , con que os distinguió entre todas las criaturas el divino Espiritu ; desde el primer instante de vuestro purisimo sér hasta el de vuestra mas gloriosa Asuncion , para constituiros trono permanente de sus misericordias que volvais á nosotros vuestros benignos virginales ojos : ahuyentando de nuestros corazones las nieblas de la culpa , para que mereciendo este dia por vuestro

agrado las indulgencias de vuestro santo Escapulario, logremos despues de este destierro ver á JESUS, fruto de vuestras purísimas entrañas en gozo eterno. Amen.

Oracion para el dia sétimo, Sábado.

DON DE TEMOR DE DIOS.

Oh Virgen santísima, madre de Dios, y Protectora especial de los Carmelitas, que por haberse hospedado en vuestro virginal tálamo el Verbo encarnado, engrandeció vuestra sacratísima persona con la mas majestuosa coronacion; y siendo reconocida en cielos y tierra madre del Criador, todas las generaciones os aclaman Bienaventurada, porque en Vos obró cosas grandes el Señor que resiste á los soberbios y exalta á los humildes de corazon; os ruego, Emperatriz Soberana, por el santo *Temor* en que el divino Espiritu os crió, que crucifiqueis mi alma con este precioso Don, para que humillada en su servicio, mereciendo este dia las indulgencias del santo Escapulario, por su medio logre para siempre la gracia de Dios. Amen.

CANCIONES DEVOTAS

Á NUESTRA MADRE Y SEÑORA

DEL CARMEN.

Prodigioso y admirable
 Imán de nuestro desvelo,
Nubecilla del Carmelo
Sednos protectora y Madre.

Salve Reina de los cielos,
 De misericordia Madre,
 Vida y dulzura divina
 Esperanza nuestra, salve. *Nubecilla, etc.*

Dios te saive, Templo hermoso,
 Del divino Verbo en carne,
 Sálvete Dios, Madre Virgen,
 Pues eres Virgen y Madre. *Nubecilla, etc.*

Volvednos, Madre piadosa,
 Vuestros ojos admirables,
 Y mirad por vuestros hijos
 Pues que sois piadosa Madre. *Nubecilla, etc.*

Socorrednos, pues escuchas
 Que en las penas y combates
 A tí suspiramos todos
 En este lloroso valle. *Nubecilla, etc.*

Mostradnos á vuestro Hijo,
 De Josafat en el valle,
 Piadoso, pues que nació
 De este cristal admirable. *Nubecilla, etc.*

Rogad por vuestros devotos
 A la clemencia inefable,
 Pues murió para salvarnos
 Por su clemencia nos salve.

Nubecilla, etc.

SALVE A MARIA SANTISIMA DEL CARMEN.

Salve, Virgen pura,
Salve, Virgen Madre,
Salve, Virgen bella
Reina Virgen, Salve.

Gózate, María,
Patrona del Cármen,
Con las alabanzas
Que dan tus Cofrades.

Vuestro amparo buscan
Benigno y suave,
Hoy los desterrados
En aqueste valle.

Eres del Carmelo
La Pastora amable,
Que á tus ovejuelas
Das pasto suave.

A tí, pues, clamamos,
Buscando piedades:
Ea pues, Señora,
No nos desampares.

Es tu Escapulario
La cadena grande,
Con que se aprisiona
El dragon infame.

Vuelve ya á nosotros
Oh piadosa Madre,
Esos vuestros ojos
Llenos de piedades.

Con vuestra defensa
Viven tus Cofrades,
Libres de peligros
Y de todos males.

Muéstranos, María,
Benigno y afable,
De tu puro vientre
El fruto admirable.

Es contra el infierno
Tu poder tan grande,
Que libras las almas
De eternos volcanes.

Si por nuestras culpas,
Penas á millares
Merecemos todos,
Tu favor nos salve.

Y si al purgatorio
Bajan tus Cofrades,
Pedimos, Señora,
Que al punto los saques.

¡ Oh clemente, ¡ Oh pia!
¡ Oh cándida Ave!
¡ Oh dulce María!
Salve, Salve, Salve.